

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 48 (1986)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Maschinenmarkt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bauern in Frankreich zeigen:

## **Überbetrieblicher Computereinsatz**

**Die Entwicklungen im Bereich EDV haben in den letzten Jahren gezeigt, dass auch in der Landwirtschaft zahlreiche lohnende Einsatzmöglichkeiten vorhanden sind. Die notwendigen Investitionen für einen eigenen PC sind aber trotz erheblichen Preissenkungen immer noch beträchtlich. Dies dürfte nicht zuletzt der Grund sein, weshalb die PC's in der Landwirtschaft nur zögernd Verbreitung finden. Daneben spielt sicher auch die Tatsache eine Rolle, dass die meisten Landwirte bisher wenig eigene Erfahrung mit Computern sammeln konnten.**

Eine neue Entwicklung, die vielleicht der EDV in der Landwirtschaft zu einem schnelleren Durchbruch verhilft, scheint sich in Frankreich abzuzeichnen: Maschinengemeinschaften für Computer. Mehrere Betriebe schliessen sich zusammen, um gemeinsam einen Personal-Computer und auch die benötigten Programme anzuschaffen. Der PC steht dann den einzelnen Betrieben jeweils für eine bestimmte Zeit z.B. für eine Woche zur Verfügung.

In Château-Landon, Département Seine-et-Marne, haben sich zum Beispiel sieben Getreidebauern zu einer PC-Maschinengemeinschaft zusammengeschlossen. Die Anschaffungskosten für den PC und die benötigten Programme lagen für den einzelnen Betrieb bei ca. 1200 Franken. Die Landwirte haben sich zum Ziel gesetzt während drei Jahren Erfahrungen zu sammeln und danach zu ent-

scheiden, ob diese Lösung auf lange Sicht Erfolg verspricht. Die Benützung des PC's wurde so organisiert, dass jeder Einzelne die Anlage jeweils während einer Woche benutzen kann. Während dieser Zeit werden z.B. die fälligen Buchungen für die Buchhaltung vorgenommen. Die ersten Erfahrungen haben gezeigt, dass dieses Rotationsprinzip durchaus genügt, wenn mit dem PC lediglich eine Buchhaltung geführt wird. Bei einer weitergehenden Ausnutzung der Möglichkeiten läge, nach den Erfahrungen dieser Gruppe, die realistische Grösse solcher Maschinengemeinschaften bei zwei bis drei Betrieben.

P.B.

Vortragstagung des SVLT:

## **Der Traktor im Zentrum der Mechanisierung**

**Freitag,  
19. Dezember 1986**

Restaurant «Casino»,  
in Frauenfeld (TG)

**Beginn: 13.15 Uhr**

## **Maschinenmarkt**

### **Vertriebsinteressenten für Körner-Sauggebläse gesucht**



Das von der kanadischen Firma Vana Industries Ltd. hergestellte Körner-Sauggebläse Conveyair soll neu auf den europäischen Markt

eingeführt werden. Das traktorangetriebene Gebläse saugt auf dem Boden angehäuftes Getreide an und fördert es in einen Anhänger. Bei kürzlich in Großbritannien durchgeföhrten Feldversuchen wurden Förderleistungen von bis zu 50 t/Std. – bei 10 m Arbeitslänge gemessen.

*Vana Industries Ltd., PO Box 46, Bourne, Lincolnshire PE 10 9LG.*

### **MF liefert Traktoren nach Japan**

Die japanische Vertriebsfirma MSK Tokyu Machinery Ltd. bestellte für den japanischen Markt im letzten Monat rund 400 Traktoren im Wert von 5 Millionen Pfund (rund 12,5 Mio. Franken). Bei den bestellten MF-Traktoren handelt es sich um Modelle der neuen Serie 3000. P.B.